

No. 36067

**United Nations
and
Germany**

Exchange of letters constituting an agreement concerning arrangements between the United Nations and the Government of the Federal Republic of Germany regarding the Seminar on the Prevention of Chemical Accidents and Limitation of their Impact on Transboundary Waters, organized under the auspices of the Economic Commission for Europe, the Meeting of Parties to the Convention on the Protection and Use of Transboundary Watercourses and International Lakes, and the Meeting of Signatories to the Convention on the Transboundary Effects of Industrial Accidents, to be held in Hamburg, from 4 to 6 October 1999 (with annex). Geneva, 2 and 24 August 1999

Entry into force: *24 August 1999, in accordance with the provisions of the said letters*

Authentic text: *English*

Registration with the Secretariat of the United Nations: *ex officio, 24 August 1999*

Not published herein in accordance with article 12(2) of the General Assembly regulations to give effect to Article 102 of the Charter of the United Nations, as amended.

**Organisation des Nations Unies
et
Allemagne**

Échange de lettres constituant un accord relatif aux arrangements entre l'Organisation des Nations Unies et le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne concernant le Séminaire sur la prévention des accidents chimiques et la limitation de leur impact sur les eaux transfrontières, organisé sous les auspices de la Commission économique pour l'Europe, la Réunion des Parties à la Convention sur la protection et l'utilisation des cours d'eau transfrontières et des lacs internationaux, et la Réunion des Signataires à la Convention sur les effets transfrontières des accidents industriels, devant se tenir à Hambourg, du 4 au 6 octobre 1999 (avec annexe). Genève, 2 et 24 août 1999

Entrée en vigueur : *24 août 1999, conformément aux dispositions desdites lettres*

Texte authentique : *anglais*

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : *d'office, 24 août 1999*

Non publié ici conformément au paragraphe 2 de l'article 12 du règlement de l'Assemblée générale destiné à mettre en application l'Article 102 de la Charte des Nations Unies, tel qu'amendé.

